

نامه موافقت و معلومات برای والدین / مراقبت کننده / سرپرست  
نظرسنجی نگرش شاگردان در مورد مکتب در سال 2023

محترم والدین/ مراقبت کننده/ سرپرست،

این نامه برای اطلاع دادن به شما در مورد نظرسنجی نگرش شاگردان به مکتب (AtoSS) در سال 2023 است که از فرزند شما برای سهمگیری در آن دعوت شده است.

در مورد این نظرسنجی

ما به نظرات شاگرد به عنوان وسیله ای برای بهبود مشارکت، رفاه و آموزش با کیفیت شاگرد ارزش قایل هستیم و یک نظرسنجی را انجام می دهیم تا بفهمیم فرزند شما در مورد مکتب خود چه فکر میکند.

AtoSS یک نظرسنجی سالانه شاگردان است که توسط وزارت تعلیم و تربیه ارائه می شود تا به مکتب فرزند شما کمک کند که احساس و تجربه شاگردان از مکتب را بفهمد. از شاگردان در مورد افکار و احساسات آنها در رابطه با مکتب، در مورد یادگیری، روابط با همسالان و خانواده، تاب آوری (resilience)، زورگویی، سلامت و رفاه روانی، فعالیت بدنی و به طور کلی زندگی سؤال می شود.

امسال، AtoSS از 22<sup>nd</sup> of May 2023 – 2<sup>nd</sup> of June 2023 در مکتب شما انجام می شود.

مزایای آن چیست؟

جوانان از ابراز نظر لذت می برند! این نظرسنجی نزدیک به 20 سال است که اجرا می شود و برای کمک به مکاتب در درک دیدگاه های شاگرد، پلان کردن برنامه ها و فعالیت ها برای بهبود تجربه تحصیلی فرزندان بسیار ارزشمند است. جواب های این نظرسنجی همچنین به وزارت تعلیم و تربیه کمک می کند تا بفهمد چگونه تجربیات یادگیری شاگردان می تواند بهبود یابد.

خطرات آن چیست؟

در حالی که ما خطرات زیادی را برای مشارکت پیش بینی نمی کنیم، بعضی از شاگردان ممکن است بعضی از سوالات نظرسنجی را شخصی و با ماهیت حساس بدانند. اگر موافقت کنید که فرزندان شرکت کنند، اگر نظرسنجی باعث ناراحتی یا عصبانیت او شود، او می تواند از دادن جواب به سوالات خاص خودداری کند یا در هر مرحله از نظرسنجی کناره گیری کند. یک معلم در طول نظرسنجی حاضر خواهد بود تا از مکاتب حمایت کند.

سوالات از ابزارهای نظرسنجی معتبر که در استرالیا و سراسر جهان استفاده می شوند انتخاب شده اند، و بر اساس توانمندی هستند و برای گروه سطح هر سال طراحی شده اند.

چه کاری از فرزندم خواسته می شود که انجام دهد؟

از فرزند شما دعوت می شود تا با استفاده از یک ابزار محفوظ نظرسنجی آنلاین، نظرسنجی را به صورت آنلاین در جریان وقت صنف تکمیل کند. مهم است توجه داشته باشید که ما به هیچ وجه فرزند شما را "آزمایش" نمی کنیم. لطفا توجه داشته باشید:

- شرکت شاگردان در نظرسنجی داوطلبانه است و شاگردان می توانند هر زمان که بخواهند منصرف شوند.
- تکمیل نظرسنجی حدود 20 تا 45 دقیقه وقت می گیرد.

از رازداری فرزندم چگونه محافظت می شود؟

برای تکمیل کردن نظرسنجی، معلم فرزندتان یک رمز ورود به سیستم منحصر به فرد به فرزندتان می دهد. ورود شاگرد به سیستم یک شناسی کننده اختصاص یافته است که ممکن است برای پیوند دادن معلومات فقط برای اهداف آماری و تحقیقاتی مورد استفاده قرار گیرد. معلومات قابل شناسایی شخصی در فایل جواب نظرسنجی ثبت نمی شود تا اطمینان حاصل شود که از محرمانه بودن جواب های فرزندان همیشه محافظت می شود.

### چگونه نتایج گزارش داده خواهد شد؟

نتایج نظرسنجی به صورت مجموعی در سرتاسر دوره نظرسنجی به مکتب گزارش داده خواهد شد. تمام معلومات نظرسنجی که از طریق گزارش ها در دسترس قرار می گیرد، فقط برای گروپ های شاگردان است تا هیچ شاگردی را بصورت فردی نتوان شناسایی کرد. از قوانین جلوگیری معلومات برای مکاتبی که تعداد شاگردان شان برای هر سطح سال کم است استفاده می شود.

مکتب شما ممکن است نتایج نظرسنجی را در اسنادی مانند گزارش سالانه مکتب با والدین به اشتراک بگذارد.

### گزینه هایی برای مشارکت

شرکت در این نظرسنجی داوطلبانه است. اگر نمی خواهید فرزندتان نظرسنجی را انجام دهد، لطفاً انصراف خود را از طریق ایمیل به مکتب تان اطلاع دهید: [hume.central.sc@education.vic.gov.au](mailto:hume.central.sc@education.vic.gov.au) لطفاً این کار را قبل از 18<sup>th</sup> of May 2023 انجام دهید، و بیان کنید که می خواهید از شرکت فرزندتان در نظرسنجی انصراف دهید و نام و صنف او را ذکر کنید.

اگر مکتب شما قبل از تاریخ شروع نظرسنجی که در این نامه ذکر شده است، ایمیل امتناع از دادن رضایت از شما دریافت نکند، این به این معنی است که رضایت خود را برای شرکت فرزندتان در نظرسنجی نگرش شاگردان در مورد مکتب در سال 2023 اعلام می کنید.

یک کاپی این نظرسنجی که از فرزندتان می خواهیم آن را تکمیل کند از مکتب فرزندتان در دسترس است. لطفاً قبل از تصمیم گیری در مورد اینکه آیا می خواهید فرزندتان شرکت کند یا نه، اگر می خواهید نظرسنجی را ببینید، با دفتر اداری تماس بگیرید.

اگر معلومات بیشتری می خواهید، لطفاً با معلم فرزندتان صحبت کنید یا با این وزارت در [school.surveys@education.vic.gov.au](mailto:school.surveys@education.vic.gov.au) تماس بگیرید.

با احترام

وزارت تعلیم و تربیه ویکتوریا